

Место опроса:

Опрос о жизненной ситуации бездомных людей в Кёльне

Кёльн хочет улучшить жизненную ситуацию бездомных людей в городе. Пожалуйста, ответьте на следующие вопросы, если Вы живёте на улице или в приюте или если Вы временно живёте у знакомых/родственников. Большое спасибо!

1. Мы не спрашиваем ваше полное имя, чтобы ваши данные были анонимными

Первая буква имени: _____

Первая буква фамилии: _____

В какой день месяца вы родились? _____

В каком году вы родились? _____

В первой части речь идёт о Вашей жизненной ситуации, и мы зададим несколько вопросов.

2. С какого времени Вы в Кёльне?

С _____ года

3. В одну из последних 7 ночей Вы ...

Отметьте все подходящие варианты

1. ... ночевали под открытым небом, например, **на улице, под мостом, в парке, у входа в дом?**
 Да Нет
2. ... ночевали в нежилом помещении, например, **в беседке, бараче, здании на сносе, каморке, подвале, на чердаке, в палатке, фургоне, заброшенном автомобиле?**
 Да Нет
3. ... ночевали **у друзей или знакомых, или у партнёра/партнёрки, или у других членов семьи**, хотя у Вас там нет договора аренды и это не Ваше постоянное место жительства?
 Да Нет

4. Вы живёте вместе с другими людьми?

- Я живу одна/один
- Я живу вместе с партнёркой/партнёром
- Я живу вместе с партнёркой/партнёром и ребёнком/детьми младше 18 лет
- Я родитель-одиночка и живу вместе с несовершеннолетним ребёнком/детьми
- Я живу вместе с другими членами семьи (бабушки, дедушки, сёстры, дяди, тёти)
- Я живу вместе с группой бездомных
- Я живу у другого человека/семьи
- Другое: _____
- Не хочу сообщать

5. Если Вы живёте с детьми: сколько им лет?

_____ лет _____ лет _____ лет _____ лет

_____ лет _____ лет _____ лет _____ лет

Пожалуйста,
укажите возраст
каждого ребёнка

Не хочу сообщать

6. А сколько Вам лет?

_____ лет

Не хочу сообщать

7. Какой у Вас гендер?

женский

мужской

другой / divers

Не хочу сообщать

8. В какой стране Вы родились?

в Германии

в _____

укажите, пожалуйста,
Вашу страну рождения

Не хочу сообщать

9. Какое у вас гражданство?

немецкое

другое: _____

укажите, пожалуйста,
Ваше гражданство

у меня нет гражданства

Не хочу сообщать

10. Какое у Вас школьное и профессиональное образование?

Я ходил в школу и/или получал образование в Германии и у меня ...

Отметьте все подходящие варианты

- нет школьного образования
- окончена спецшкола/вспомогательная школа
- Hauptschulabschluss – среднее обязательное образование
- Mittlere Reife - среднее (общее) образование
- (Fach)Hochschulreife/Abitur - специальное среднее образование/аттестат зрелости
- незаконченное профессиональное образование
- профессиональное образование
- неоконченное высшее образование
- оконченное высшее образование

Я не ходил/а в школу в Германии: ...

Отметьте все подходящие варианты

- я ходил/а _____ лет в школу в другой стране
- я начал/а колледж или университет в другой стране, но не окончил/а
- я закончил/а колледж или университет в другой стране
- мой иностранный школьный или профессиональный диплом признан в Германии
- мой иностранный школьный или профессиональный диплом не признан в Германии
- я хорошо / очень хорошо говорю по-немецки
- моего немецкого достаточно для бытовых ситуаций
- я мало говорю по-немецки / совсем не говорю

Не хочу сообщать

11. Как Вы себя обеспечиваете?

Отметьте все подходящие варианты

У меня нет дохода

У меня есть доход, а именно:

пособие от Jobcenter (SGB II)

Bürgergeld, Hartz IV, Tagessätze

пособие от Sozialamt

социальная помощь, доплата к пенсии по старости или потере трудоспособности

пособие по безработице (ALG I) от Arbeitsagentur

пенсия

например, пенсия по старости, по потере кормильца, по потере трудоспособности

деньги для школьников и студентов, а также получающих Ausbildung

например, BAB, BAföG

социальная помощь для родителей и детей

например, пособие на ребёнка, по уходу за ребёнком, алименты от Jugendamt

алименты на Ваших детей или на Вас

Зарплата

например, работа, Minijob, 520-€-Job, гонорары

доход от неофициальной работы

деньги с милостыни, сбора бутылок и т.д.

другое: _____

Я живу с доходов других членов семьи

Не хочу сообщать

12. У Вас есть долги?

Отметьте все подходящие варианты

Нет

Да, у меня плохая Schufa

Да, у меня давние долги по аренде или оплате энергии

Да, у меня долги по медицинской страховке

Да, у меня другие долги

Не хочу сообщать

На следующих страницах речь идёт о Вашей ситуации с жильём, бездомности и поиске жилья в Кёльне.

13. Мы хотели бы знать, с чего началась Ваша бездомность.

Отметьте все подходящие варианты

- У меня была квартира с договором аренды в Германии, и я потерял/а её
- Когда закончился срок проживания в детском приюте, я стал/а бездомным/бездомной
- Я переехал/а от родителей/семьи и у меня не было квартиры
- Я беженка/беженец, и у меня ещё никогда не было квартиры в Германии
- Я из другой страны (без запроса на убежище) и у меня ещё не было квартиры в Германии
- Другое, а именно: _____
- Не хочу сообщать

14. С какого времени Вы без жилья в Германии?

- менее 3 месяцев
- от 3 месяцев до 1 года
- от 1 года до 5 лет
- дольше 5 лет
- не хочу сообщать

15. Вам нужна помощь или поддержка при поиске жилья? Какая?

На вопросы на следующей странице Вам нужно ответить, только если Вы уже теряли квартиру в Германии. С 19 вопроса на странице 8 опрос продолжается для всех.

16. Почему Вы лишились квартиры?

Отметьте все подходящие варианты

- У меня был долг по аренде
- Я потерял/а квартиру из-за ареста / пока был/а в заключении.
- Другие причины, а именно:

- Не хочу сообщать

Назовите, пожалуйста, все причины, которые привели к потере жилья!

17. Свою последнюю квартиру Вы потеряли в Кёльне?

- Да Нет
- Не хочу сообщать

18. Если Вы уже теряли жильё в Кёльне, Вы пробовали до этого обращаться за помощью?

- Нет, я не пытался/ась обращаться за помощью в Кёльне

Да, я был/а ...

Отметьте все подходящие варианты

- в Jobcenter и просил/а о помощи
- в ведомстве по жилищным вопросам, Reso-службах или в отделе жилья города Кёльна и просил/а о помощи
- в другой консультации/службе в Кёльне, а именно:

- другое, а именно: _____

Не хочу сообщать

19. Вы ищете свою квартиру?

Отметьте все подходящие варианты

- Да, я ищу объявления об аренде или публикую объявления о поиске или стою в очереди в одной/нескольких жилищных компаниях.
- Да, я получаю поддержку при поиске жилья, а именно от:

- Да, но сейчас я ничего не предпринимаю или не справляюсь с этим
- Нет, потому что _____
- Не хочу сообщать

20. Когда Вы были на просмотре квартиры в Германии последний раз?

- в этом году
- во второй половине 2022
- ещё раньше
- никогда
- Не хочу сообщать

21. У вас есть WBS (справка о праве на социальное жильё)?

- Да Нет
- Не хочу сообщать

22. Вы когда-то были в приюте или ночлежке в Кёльне?

- Да Нет
- Не хочу сообщать

23. Почему сейчас Вы не живёте / не спите в таком приюте?

Отметьте все подходящие варианты

- Я не знаю о таких местах в Кёльне.
- Приют заполнен, нет мест
- Там разрешено оставаться только на несколько дней
- Там нельзя оставаться днём
- Там разрешено оставаться только на несколько дней
- Я нахожу возможности для ночлега получше
- Слишком многолюдно для меня
- Слишком грязно для меня
- Слишком опасно для меня
- Слишком строгие правила
- Моего партнёра/мою партнёрку не заселяют
- Там я не могу жить в одной комнате со своей семьёй
- Люди с животными не принимаются
- Там нет лифта, много ступеней или другие препятствия
- как ЛГБТИК* я чувствую плохое отношение, а именно:
 - от работников общежития
 - от других жителей
- Как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение, а именно:
 - от работников общежития
 - от других жителей
- Другое _____
- Не хочу сообщать

например, страх кражи, насилия, сексуальных домогательств

например, нельзя посетителей, запрет наркотиков и алкоголя

Если Вы лесбиянка, гей, би, транс*человек, интерсекс и/или квир

Здесь мы хотели бы знать, какой у Вас был опыт с предложениями помощи в Кёльне и какая помощь ещё могла бы Вам понадобиться?

24. Вы регулярно пользуетесь консультациями?

- Я обращаюсь за консультациями**, например, в службы помощи бездомным людям Rochus, кафе Auszeit, консультации для женщин OASE, Vringstreff, Wendepunkt, в другие службы консультаций для мигрантов, беженцев, по беременности и т.д.

Если Вы не пользуетесь консультациями, то почему?

- Я не знаю о предложениях.**

- Я знаю о предложениях, но ...**

Отметьте все подходящие варианты

боюсь туда обратиться

не могу их найти

слишком долгий путь туда

у меня нет билета на автобус или метро

режим работы мне не подходит

там нет лифта, много ступеней или другие препятствия

персонал не говорит на моём языке

мне отказывают в помощи

я чувствую, что мне там не рады

как ЛГБТИК* я чувствую плохое отношение

Если Вы лесбиянка, гей, би, транс*человек, интерсекс и/или квир

как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение

эти предложения мне не помогают

мне не нужна консультация

другое, а именно: _____

- Не хочу сообщать**

25. Вы регулярно пользуетесь медицинской помощью для бездомных людей?

- Я пользуюсь медицинской помощью, например, машиной медпомощи на Appellhofplatz, мобильной медицинской службой в Looks e.V., Annohaus, кафе Victoria или B.O.J.E (медицинской помощью для детей и подростков), консультацией по поводу зависимостей, пространством для употребления наркотиков

Если Вы не пользуетесь медицинской помощью, то почему?

- Если я болею, то иду к врачу или в больницу

- Я не знаю о предложениях

- Я знаю о предложениях, но ...

Отметьте все подходящие варианты

- боюсь туда обратиться

- не могу их найти

- слишком долгий путь туда

- у меня нет билета на автобус или метро

- режим работы мне не подходит

- там нет лифта, много ступеней или другие препятствия

- персонал не говорит на моём языке

- мне отказывают в помощи

- я чувствую, что мне там не рады

- как ЛГБТИК* я чувствую плохое отношение

Если Вы лесбиянка, гей, би, транс* человек, интерсекс и/или квир

- как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение

- эти предложения мне не помогают

- мне не нужна медицинская помощь

- другое, а именно: _____

- Не хочу сообщать

26. Какое у Вас состояние здоровья?

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> очень хорошее / хорошее | <input type="radio"/> удовлетворительное |
| <input type="radio"/> скорее плохое / плохое | <input type="radio"/> Не хочу отвечать |

27. У Вас есть заболевания или серьёзные нарушения здоровья?

Если да: Вы лечитесь?

да	нет
----	-----

Да, у меня ...

Отметьте все подходящие варианты

сахарный диабет

туберкулёз

другая хроническая болезнь лёгких

гепатит С

ВИЧ / СПИД

открытые раны

психическое заболевание

зависимость от алкоголя

зависимость от нелегальных наркотиков

зависимость от медикаментов

игровая зависимость

у меня другое заболевание, а именно:

у меня другое заболевание, а именно:

У меня физические ограничения, и я пользуюсь вспомогательными средствами

например, инвалидное кресло, ходунки, слуховой аппарат

Нет, у меня нет заболеваний или нарушений

Не хочу отвечать

Например, астма, ХОБЛ

28. Вы регулярно пользуетесь другими социальными предложениями для бедных или бездомных людей?

- Я пользуюсь другими социальными предложениями, например, ночлегом и досуговым центром GULLIVER, кафе Auszeit или в диаконическом доме Salierring, выдачей одежды, раздачей еды, благотворительными столовыми, Тафелем и т.д.

Если Вы не пользуетесь этими социальными предложениями, то почему?

- Я не знаю о предложениях

- Я знаю о предложениях, но ...

Отметьте все подходящие варианты

- боюсь туда обратиться

- не могу их найти

- слишком долгий путь туда

- у меня нет билета на автобус или метро

- режим работы мне не подходит

- там нет лифта, много ступеней или другие препятствия

- персонал не говорит на моём языке

- мне отказывают в помощи

- я чувствую, что мне там не рады

- как ЛГБТИК* я чувствую плохое отношение

Если Вы лесбиянка, гей, би, транс*человек, интерсекс и/или квир

- как иностранка/иностранец я чувствую плохое отношение

- эти предложения мне не помогают

- мне не нужна социальная помощь

- другое, а именно: _____

- Не хочу сообщать

29. Вы когда-то подвергались дискриминации или насилию в Кёльне?

- Да, а именно _____
- Нет
- Не хочу сообщать

Например, оскорбления, физическое и сексуализированное насилие, травля и социальное исключение

30. Если да: причиной были Ваш гендер/пол или сексуальная ориентация?

- Да Нет
- Не хочу сообщать

Если да: что мог бы сделать город, чтобы защитить Вас?

31. Вы трансгендерный человек/ транс*персона?

- Да Нет
- Не хочу сообщать

Ваш гендерный маркер при рождении не соответствует самоощущению

32. Вы ...

- гетеросексуал/ка
- гомосексуал/ка (лесбиянка или гей) или бисексуал/ка
- другой вариант, а именно: _____
- Не хочу сообщать

например, асексуал/ка

33. Какой у вас негативный и/или позитивный опыт с органами правопорядка и полицией, охраной на вокзале или в аэропорту или с частной охраной?

34. Чем мог бы Вас поддержать город Кёльн, чтобы улучшить Ваши жизнь и ситуацию?

Краткосрочно, в ближайшие недели:

В течение года:

Не хочу сообщать

Если у Вас есть дети и/или Вы не из Германии родом, на следующих страницах мы подготовили ещё несколько вопросов. Для всех остальных опрос заканчивается здесь. Большое спасибо за поддержку!

Если Вы живёте с детьми ...

35. Вы получаете льготы на образование (ВиТ) для Ваших детей?

- Нет
- Да, а именно ...
 - на школьные поездки
 - на обеды
 - 15 € на участие в социальной и культурной жизни общества (например, спортивное объединение, музыкальная школа)
 - на поддержку в обучении, репетиторство
 - на школьный транспорт/выплаты на школьные материалы
- Я не знаю
- Не хочу сообщать

Отметьте все подходящие варианты

36. Кто-то из Ваших детей состоит в каком-либо клубе?

- Да Нет
- Не хочу сообщать

37. Кто-то из Ваших детей посещает молодёжный центр?

- Да Нет
- Не хочу сообщать

38. У Ваших детей есть регулярные контакты с ровесниками за пределами детского сада или школы?

Да Нет

Не хочу сообщать

39. У Ваших детей есть детский врач?

Да Нет

Не хочу сообщать

40. Вы с детьми ходите на профилактические обследования?

Да Нет

Мои дети старше этого возраста

Не хочу сообщать

Для детей возможны 11 профилактических обследований с рождения до 18 лет

41. Если Ваши дети ходят в школу: в жилье есть спокойное место, где они могут делать домашние задания?

Да Нет

Не хочу сообщать

Если Вы не из Германии ...

42. С какого времени вы в Германии?

- менее 3 месяцев
- от 3 месяцев до 1 года
- от 1 года до 5 лет
- дольше 5 лет
- не хочу сообщать

43. Какой у Вас статус пребывания?

- Я гражданин/гражданка страны ЕС и я ...
 - имею право на долгосрочное пребывание
 - здесь работаю
 - ищу работу в Германии
- Я не из страны ЕС, и у меня ...
 - бессрочный ВНЖ или разрешение на постоянное пребывание в ЕС
 - ВНЖ на 3 года например, признанные беженцы
 - ВНЖ на 1 год например, субсидиарная защита
 - разрешение на временное пребывание или дульдунг (отсрочка депортации)
- у меня нет действующих документов и права находиться в Германии
- другое, а именно _____
- Не хочу сообщать